



Cargadora de ruedas 982M

Especificaciones técnicas

Motor – (Equivalente a Tier 3/Etapa IIIA)¹

Modelo de motor	Cat® C13	
Potencia máxima (1800 rpm)		
SAE J1995	307 kW	412 hp
Potencia máxima (1800 rpm)		
ISO 14396	303 kW	406 hp
Potencia máxima neta a (1800 rpm)		
SAE J1349	278 kW	373 hp
Potencia máxima neta a (1800 rpm)		
ISO 9249	278 kW	373 hp
Par bruto máximo (1300 rpm)		
SAE J1995	2192 N·m	1617 libras-pie
Par bruto máximo (1300 rpm)		
ISO 14396	2172 N·m	1602 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1000 rpm)	2040 N·m	1505 libras-pie
Calibre	130 mm	5,12 pulg
Recorrido	157 mm	6,18 pulg
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

¹ Cumple las normativas de emisión MAR-1, UN ECE R96 Etapa IIIA de Brasil y Etapa III fuera de carretera de China, equivalentes a la de EE. UU. EPA Tier 3 y Etapa IIIA de EE. UU.

Cucharas

Capacidades de cuchara	4,6-12,0 m ³	6,0-15,75 yd ³
------------------------	-------------------------	---------------------------

Peso

Peso de funcionamiento	35 563 kg	78 402 lb
------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, carga completa de fluidos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros rodantes, Product Link™, bloqueo manual de diferenciales/ejes abiertos (delantero/trasero), dirección secundaria, supresión de ruido y una cuchara de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE.

Especificaciones operativas

Carga de vuelco estática, giro completo de 40°		
Con deflexión de neumáticos	21 080 kg	46 473 lb
Sin deflexión de neumáticos	22 393 kg	49 368 lb
Fuerza de arranque	260 kN	58 450 lbf

- Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

Motor – (Tier 4 Final/Etapa V)²

Modelo de motor	Cat C13	
Potencia máxima (1700 rpm)		
SAE J1995	325 kW	436 hp
Potencia máxima (1700 rpm)		
ISO 14396	321 kW	430 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
SAE J1349	297 kW	398 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
ISO 9249	297 kW	398 hp
Par bruto máximo (1200 rpm)		
SAE J1995	2206 N·m	1627 libras-pie
Par bruto máximo (1200 rpm)		
ISO 14396	2182 N·m	1609 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1100 rpm)	2054 N·m	1515 libras-pie
Calibre	130 mm	5,12 pulg
Recorrido	157 mm	6,18 pulg
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

² Cumple las normativas de emisión EPA de Tier 4 Final, ya sea Etapa V de Europa o Etapa IV de Europa*, las normas de emisiones de Tier 4 Japón 2014.

* Los motores de la Etapa IV cumplen con la normativa de transición de la regulación de emisiones de Europa para su uso fuera de carreteras.

- La potencia nominal se aplica a la velocidad indicada en pruebas según las condiciones de referencia para los estándares especificados.
- La potencia neta especificada es la potencia del volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y tratamiento posterior.
- La potencia bruta indicada se entiende con el ventilador a velocidad máxima.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Transmisión

1º marcha hacia delante	6,2 km/h	3,9 mph
2º marcha hacia delante	11,9 km/h	7,4 mph
3º marcha hacia delante	21,1 km/h	13,1 mph
4º marcha hacia delante	37,5 km/h	23,3 mph
1º marcha atrás	7,0 km/h	4,3 mph
2º marcha atrás	13,6 km/h	8,5 mph
3º marcha atrás	24,1 km/h	15,0 mph
4º marcha atrás	39,5 km/h	24,5 mph

- Velocidad máxima de desplazamiento en vehículo estándar, con cuchara vacía y neumáticos estándar L4 con radio de giro de 914 mm (36 pulg).

Sistema hidráulico

Tipo de bomba de implemento	Pistón de cilindrada variable	
Sistema de implementación		
Salida máxima de bomba (2250 rpm)	449 L/min	119 gal/min
Presión máxima operativa	34 300 kPa	4975 psi
Flujo máximo de función opcional 3ª	240 L/min	63 gal/min
Presión máxima de función opcional 3ª	21 780 kPa	3159 psi
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:		
Elevación desde la posición de carga	5,3 segundos	
Volcado, desde elevación máxima	1,7 segundos	
Abajo, vacío, flotante	3,1 segundos	
Total	10,1 segundos	

Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011
--------	---

Ejes

Frontal	Fijo
Trasero	Oscilante ± 13 grados
Elevación y caída máxima en rueda única	571 mm 1'10"

Cabina

ROPS/FOPS	ROPS/FOPS cumplen las normativas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 de Nivel II
-----------	--

Capacidades de llenado de servicio

Tanque de combustible	426 L	112,5 gal
Tanque DEF	21 L	5,5 gal
Sistema de enfriamiento (Tier 4 Final/Etapa V)	53 L	14,0 gal
Sistema de enfriamiento (equivalente al Tier 3/Etapa IIIA)	45 L	12,0 gal
Cárter	37 L	9,8 gal
Transmisión	77 L	20,3 gal
Diferenciales y mandos finales – delanteros	92 L	24,3 gal
Diferenciales y motores finales – traseros	92 L	24,3 gal
Tanque hidráulico	153 L	40 gal

Sonido equivalente a Tier 3/Etapa IIIA

Los valores de sonido indicados a continuación se muestran únicamente para condiciones específicas de operación. Los niveles de sonido de máquina y operario variarán según las distintas velocidades del motor y/o ventilador de refrigeración. Puede ser necesario el uso de protección auditiva cuando se opere la máquina en una cabina sin el mantenimiento adecuado, o cuando se abran las puertas y/o ventanas en entornos ruidosos o durante períodos prolongados de tiempo.

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	75 dB(A)
Nivel de potencia del sonido exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados, con la velocidad del ventilador de refrigeración a su valor máximo.

**Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados. La medición se ha realizado en las siguientes condiciones: distancia de 15 m (49,2 pies), avance en segunda relación de transmisión con el ventilador de refrigeración en su valor máximo.

Sonido – Tier 4 Final/Etapa V

Los valores de sonido indicados a continuación se muestran únicamente para condiciones específicas de operación. Los niveles de sonido de máquina y operario variarán según las distintas velocidades del motor y/o ventilador de refrigeración. Puede ser necesario el uso de protección auditiva cuando se opere la máquina en una cabina sin el mantenimiento adecuado, o cuando se abran las puertas y/o ventanas en entornos ruidosos o durante períodos prolongados de tiempo.

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia del sonido exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

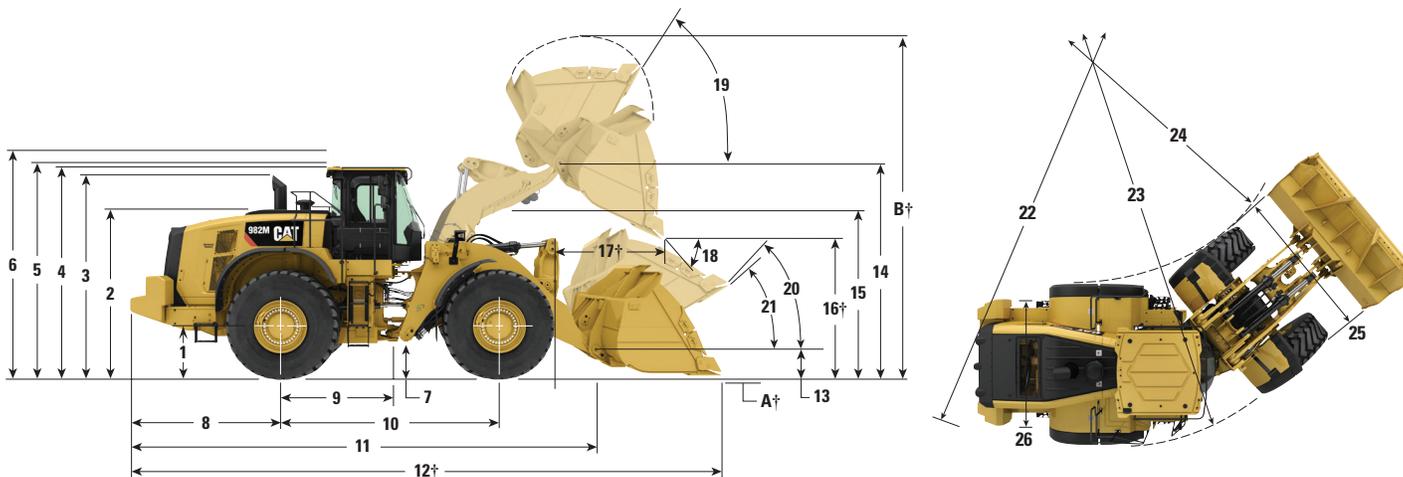
*Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados, con la velocidad del ventilador de refrigeración a su valor máximo.

**Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados. La medición se ha realizado en las siguientes condiciones: distancia de 15 m (49,2 pies), avance en segunda relación de transmisión con el ventilador de refrigeración en su valor máximo.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



	Elevación estándar		Alta elevación		
1	Altura a línea central del eje	874 mm	2'10"	874 mm	2'10"
2	Altura a parte superior del techo	3083 mm	10'2"	3083 mm	10'2"
3	Altura a parte superior de tubo de escape	3719 mm	12'3"	3719 mm	12'3"
4	Altura a parte superior de ROPS	3786 mm	12'6"	3786 mm	12'6"
5	Altura a parte superior de la antena Product Link	3864 mm	12'9"	3864 mm	12'9"
6	Altura a parte superior de baliza de advertencia	4085 mm	13'5"	4085 mm	13'5"
7	Distancia al suelo	426 mm	1'4"	426 mm	1'4"
8	Línea central de eje trasero a límite del contrapeso	2716 mm	8'11"	2823 mm	9'4"
9	Línea central del eje trasero al enganche	1900 mm	6'3"	1900 mm	6'3"
10	Distancia entre ejes	3800 mm	12'6"	3800 mm	12'6"
11	Longitud total (sin cuchara)	8584 mm	28'2"	9083 mm	29'10"
12	Longitud de embarque (con cuchara a nivel del suelo)*†	10 177 mm	33'5"	10 670 mm	35'1"
13	Altura de pasador de la bisagra a altura de carga	790 mm	2'8"	897 mm	2'11"
14	Altura del bulón de giro en elevación máxima	4743 mm	15'6"	5153 mm	16'10"
15	Espacio libre del brazo de elevación en elevación máxima	3884 mm	12'8"	4072,1 mm	13'4"
16	Espacio libre de descarga en elevación máxima y 45° de descarga*†	3365 mm	11'1"	3774 mm	12'4"
17	Alcance en elevación máxima y descarga de 45°*†	1569 mm	5'2"	1631 mm	5'4"
18	Ángulo de descarga en elevación y descarga máximas (en paradas)*	50 grados		50 grados	
19	Cadenas traseras en elevación máxima*	57 grados		56 grados	
20	Cadena trasera a altura de transporte*	48 grados		49 grados	
21	Cadena trasera a altura del suelo*	42 grados		40 grados	
22	Círculo de espacio libre (radio) a contrapeso	13 950 mm	45'10"	13 950 mm	45'10"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) fuera de los neumáticos	15 026 mm	49'4"	15 026 mm	49'4"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) dentro de los neumáticos	8148 mm	26'9"	8148 mm	26'9"
25	Anchura máxima de los neumáticos (sin carga)	3452 mm	11'4"	3452 mm	11'4"
	Anchura máxima sobre los neumáticos (con carga)	3499 mm	11'6"	3499 mm	11'6"
26	Anchura de la banda de rodadura	2540 mm	8'4"	2540 mm	8'4"

*Con un pasador de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) en la cuchara con BOCE (consulte las Especificaciones de funcionamiento para otras cucharas).

†Las dimensiones se muestran en las gráficas de especificaciones de funcionamiento.

Todas las dimensiones relacionadas con la altura y los neumáticos se han medido con los neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (consulte la gráfica de opciones de neumáticos para otros neumáticos).

Las dimensiones de "Anchura sobre los neumáticos" se toman sobre la parte sobresaliente e incluyen la expansión.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Gráfica de opciones de neumáticos (en comparación con Bridgestone 875/65R29 VLTS L4)

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de neumático	875/65R29	875/65R29	29.5R29
Tipo de banda de rodadura	L-3	L-3	L-5
Patrón de banda de rodadura	XHA2	VTS	VSDL
Anchura sobre llantas – máxima (vacío)*	3473 mm 11'5"	3447 mm 11'4"	3425 mm 11'3"
Anchura sobre llantas – máxima (con carga)*	3504 mm 11'6"	3472 mm 11'5"	3448 mm 11'4"
Cambio en dimensiones verticales (promedio de frontal y trasero)	-6 mm -0,3"	-7 mm -0,3"	82 mm 3,3"
Cambio en alcance horizontal	-1 mm -0,1"	2 mm 0,1"	-70 mm -2,8"
Cambio de círculo de espacio libre a exterior de llantas	28 mm 1,2"	-4 mm -0,2"	-28 mm -1,2"
Cambio de círculo de espacio libre a interior de llantas	-28 mm -1,2"	4 mm 0,2"	28 mm 1,2"
Cambio en peso operativo (sin lastre)	-356 kg -785 lb	-76 kg -168 lb	1008 kg 2223 lb
Cambio en carga de vuelco estática – recto	-236 kg -520 lb	-50 kg -111 lb	667 kg 1472 lb
Cambio en carga de vuelco estática – articulado	-206 kg -454 lb	-44 kg -97 lb	583 kg 1285 lb

*Anchura sobre la parte sobresaliente, incluye la expansión de los neumáticos.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Factores de llenado de cuchara y tabla de selección

Elija el tamaño de cuchara según la densidad de material y el factor de llenado previsto. Las cucharas de la serie Cat Performance ofrecen factores de llenado mucho más altos que las cucharas de anterior generación o de otras marcas gracias a su suelo más amplio, mayor apertura de cuchara, mayor ángulo de reposición, caras laterales redondeadas y protección antiderrames integrada. Por ello, el volumen real admitido por la máquina suele ser mucho mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad de material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y gravilla		115	1,5-1,7
Agregado:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) e inferior	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) o mayor	100	1,6

*Como % de la capacidad nominal ISO 7546.

Nota: los factores de llenado logrados dependerán también de si el producto está o no lavado.

Densidad de material		kg/m ³	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	
Varillaje estándar	Propósito general	6,10 m ³ (7,98 yd ³)										7,02 m ³ (9,182 yd ³)										6,10 m ³ (7,98 yd ³)
		6,40 m ³ (8,37 yd ³)										7,36 m ³ (9,627 yd ³)										6,40 m ³ (8,37 yd ³)
	Roca para cargas pesadas	5,40 m ³ (7,06 yd ³)											6,21 m ³ (8,122 yd ³)									5,40 m ³ (7,06 yd ³)
	Astillas	12,00 m ³ (15,70 yd ³)	13,80 m ³ (18,05 yd ³)						12,00 m ³ (15,70 yd ³)													
Carbón	8,80 m ³ (11,51 yd ³)				10,12 m ³ (13,24 yd ³)						8,80 m ³ (11,51 yd ³)											
Alta elevación	Propósito general	6,10 m ³ (8,00 yd ³)										7,00 m ³ (9,25 yd ³)										6,10 m ³ (8,00 yd ³)
		6,40 m ³ (8,25 yd ³)										7,40 m ³ (9,75 yd ³)										6,40 m ³ (8,25 yd ³)
	Astillas	12,00 m ³ (15,75 yd ³)	13,80 m ³ (18,00 yd ³)						12,00 m ³ (15,75 yd ³)													
Carbón	8,80 m ³ (11,50 yd ³)				10,10 m ³ (13,25 yd ³)						8,80 m ³ (11,50 yd ³)											
Manipulador agregado	Propósito general	6,40 m ³ (8,37 yd ³)											7,36 m ³ (9,627 yd ³)									6,40 m ³ (8,37 yd ³)
		7,00 m ³ (9,16 yd ³)											8,05 m ³ (10,53 yd ³)									7,00 m ³ (9,16 yd ³)
		7,50 m ³ (9,81 yd ³)										8,63 m ³ (11,29 yd ³)										7,50 m ³ (9,81 yd ³)
		8,20 m ³ (10,73 yd ³)									9,43 m ³ (12,33 yd ³)											8,20 m ³ (10,73 yd ³)
	Propósito general para cargas pesadas	7,50 m ³ (9,81 yd ³)										8,63 m ³ (11,29 yd ³)										7,50 m ³ (9,81 yd ³)
	Manipulación de material para cargas pesadas	6,40 m ³ (8,37 yd ³)												7,36 m ³ (9,627 yd ³)								6,40 m ³ (8,37 yd ³)
		7,00 m ³ (9,16 yd ³)											8,05 m ³ (10,53 yd ³)									7,00 m ³ (9,16 yd ³)
	Astillas	12,00 m ³ (15,70 yd ³)	13,80 m ³ (18,05 yd ³)						12,00 m ³ (15,70 yd ³)													
Carbón	8,80 m ³ (11,51 yd ³)				10,12 m ³ (13,24 yd ³)						8,80 m ³ (11,51 yd ³)											
Densidad de material	lb/yd ³	1011	1180	1348	1517	1685	1854	2022	2191	2359	2528	2696	2865	3033	3202	3370	3539	3707	3876	4044		
Factores de llenado de cuchara																						

Nota: Todas las cucharas muestran hojas de corte.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas

Varillaje	Varillaje estándar			Varillaje estándar		
Tipo de cuchara	Propósito general			Propósito general		
Tipo de filo	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad – nominal	m ³	6,10	6,10	5,70	6,40	6,10
	yd ³	7,98	7,98	7,46	8,37	7,98
Capacidad – 110 %	m ³	6,71	6,71	6,27	7,04	6,71
	yd ³	8,78	8,78	8,20	9,21	8,78
Anchura	mm	3602	3665	3665	3602	3665
	pies/pulg	11'9"	12'0"	12'0"	11'9"	12'0"
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3365	3197	3197	3327	3159
	pies/pulg	11'0"	10'5"	10'5"	10'11"	10'4"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1569	1703	1703	1602	1735
	pies/pulg	5'1"	5'7"	5'7"	5'3"	5'8"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	3257	3468	3468	3307	3518
	pies/pulg	10'8"	11'4"	11'4"	10'10"	11'6"
A† Profundidad de excavación	mm	116	116	81	116	81
	pulg	4,5"	4,5"	3,2"	4,5"	3,2"
12† Longitud total	mm	10 178	10 412	10 412	10 228	10 462
	pies/pulg	33'5"	34'2"	34'2"	33'7"	34'4"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	6592	6592	6592	6642	6642
	pies/pulg	21'8"	21'8"	21'8"	21'10"	21'10"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 770	15 986	15 986	15 801	16 018
	pies/pulg	51'9"	52'6"	52'6"	51'11"	52'7"
Carga de vuelco estática, recto (ISO)*	kg	24 791	24 692	25 112	24 620	24 952
	lb	54 640	54 422	55 347	54 264	54 994
Carga de vuelco estática, recto (neumático rígido)*	kg	26 101	26 001	26 439	25 938	26 285
	lb	57 527	57 308	58 272	57 169	56 948
Carga de vuelco estática articulado (ISO)*	kg	21 080	20 981	21 370	20 918	21 217
	lb	46 462	46 243	47 100	46 105	45 885
Carga de vuelco estática y articulada (llanta rígida)*	kg	22 393	22 293	22 699	22 239	22 552
	lb	49 354	49 135	50 029	49 015	49 706
Fuerza de arranque (§)	kN	260	259	278	251	269
	lbf	58 531	58 375	62 671	56 572	60 459
Peso de funcionamiento*	kg	35 563	35 636	35 476	35 655	35 567
	lb	78 382	78 542	78 189	78 583	78 389

* Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, diferenciales de deslizamiento limitado, cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión del ruido.

† La ilustración muestra los gráficos de dimensiones.

(§) Medida de 102 mm (4") tras la punta de la hoja de corte con pasador de cuchara pivotante conforme a SAE J732C.

(§) Especificaciones y clasificaciones conformes a todas las normas aplicables recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, incluida la normativa SAE J732C sobre clasificaciones de cargadoras.

(ISO) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Neumáticos rígidos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

Hay otras cucharas están disponibles, y las ofertas varían según la región. Consulte con su distribuidor local Cat para obtener más detalles.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas

Varillaje		Varillaje estándar			Varillaje estándar	Varillaje estándar	
Tipo de cuchara		Roca para cargas pesadas			Astillas	Carbón	
Tipo de filo		Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Delta de alta elevación
Capacidad – nominal	m ³	5,40	5,40	5,10	12,00	8,80	–
	yd ³	7,06	7,06	6,67	15,70	11,51	–
Capacidad – 110 %	m ³	5,94	5,94	5,61	13,20	9,68	–
	yd ³	7,77	7,77	7,34	17,26	21,66	–
Anchura	mm	3648	3648	3648	4174	3639	–
	pies/pulg	11'11"	11'11"	11'11"	13'8"	11'11"	–
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3253	3136	3136	3022	3017	408
	pies/pulg	10'8"	10'3"	10'3"	9'10"	9'10"	1'4"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1794	1915	1915	1738	1743	61
	pies/pulg	5'10"	6'3"	6'3"	5'8"	5'8"	0'2"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	3489	3657	3657	3638	3645	340
	pies/pulg	11'5"	11'11"	11'11"	11'11"	11'11"	1'1"
A† Profundidad de excavación	mm	107	107	72	119	119	–
	pulg	4,2"	4,2"	2,8"	4,7"	4,7"	–
12† Longitud total	mm	10 410	10 586	10 586	10 561	10 568	502
	pies/pulg	34'2"	34'9"	34'9"	34'8"	34'9"	1'8"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	6540	6540	6540	7059	6962	409
	pies/pulg	21'6"	21'6"	21'6"	23'2"	22'11"	1'5"
Círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 955	16 073	16 073	16 516	16 049	363
	pies/pulg	52'5"	52'9"	52'9"	54'3"	52'8"	0'8"
Carga de vuelco estática, recto (ISO)*	kg	23 940	23 809	24 303	23 472	23 229	(2178)
	lb	52 764	52 475	53 565	51 734	51 198	(4801)
Carga de vuelco estática, recto (neumático rígido)*	kg	25 241	25 108	25 614	24 881	24 545	(2406)
	lb	55 631	55 339	56 454	54 838	54 098	(5303)
Carga de vuelco estática articulado (ISO)*	kg	20 193	20 062	20 537	19 784	19 630	(1992)
	lb	44 505	44 217	45 264	43 605	43 264	(4390)
Carga de vuelco estática y articulada (llanta rígida)*	kg	21 497	21 364	21 851	21 191	20 949	(2200)
	lb	47 380	47 088	48 160	46 706	46 172	(4850)
Fuerza de arranque (§)	kN	233	232	249	203	203	(9)
	lbf	52 456	52 261	56 145	45 653	45 761	(2213)
Peso de funcionamiento*	kg	36 601	36 694	36 420	36 512	36 233	1037
	lb	80 669	80 874	80 270	80 473	79 858	2284

* Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, diferenciales de deslizamiento limitado, cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión del ruido.

† La ilustración muestra los gráficos de dimensiones.

(§) Medida de 102 mm (4") tras la punta de la hoja de corte con pasador de cuchara pivotante conforme a SAE J732C.

(§) Especificaciones y clasificaciones conformes a todas las normas aplicables recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, incluida la normativa SAE J732C sobre clasificaciones de cargadoras.

(ISO) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Neumáticos rígidos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

Hay otras cucharas están disponibles, y las ofertas varían según la región. Consulte con su distribuidor local Cat para obtener más detalles.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas – manipulador agregado

Paquete		Manipulador de agregados**			Manipulador de agregados**	
Tipo de cuchara		Propósito general				
Tipo de filo		Hojas de corte atornilladas				
Capacidad – nominal	m ³	6,40	7,00	7,50	8,20	7,50
	yd ³	8,37	9,16	9,81	10,73	9,81
Capacidad – 110 %	m ³	7,04	7,70	8,25	9,02	8,25
	yd ³	9,21	10,07	10,79	11,80	10,79
Anchura	mm	3602	3602	3602	3602	3602
	pies/pulg	11'9"	11'9"	11'9"	11'9"	11'9"
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3327	3277	3227	3154	3236
	pies/pulg	10'11"	10'9"	10'7"	10'4"	10'7"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1602	1644	1689	1755	1697
	pies/pulg	5'3"	5'4"	5'6"	5'9"	5'6"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	3307	3374	3442	3542	3442
	pies/pulg	10'10"	11'0"	11'3"	11'7"	11'3"
A† Profundidad de excavación	mm	116	116	116	116	104
	pulg	4,5"	4,5"	4,5"	4,5"	4,1"
12† Longitud total	mm	10 335	10 402	10 470	10 570	10 462
	pies/pulg	33'11"	34'2"	34'5"	34'9"	34'4"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	6642	6709	6776	6870	6779
	pies/pulg	21'10"	22'1"	22'3"	22'7"	22'3"
Círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 801	15 842	15 885	15 948	15 876
	pies/pulg	51'11"	52'0"	52'2"	52'4"	52'2"
Carga de vuelco estática, recto (ISO)*	kg	26 038	25 761	25 552	25 217	24 863
	lb	57 389	56 779	56 316	55 578	54 799
Carga de vuelco estática, recto (neumático rígido)*	kg	27 454	27 186	26 985	26 661	26 293
	lb	60 510	59 918	59 475	58 762	57 949
Carga de vuelco estática articulado (ISO)*	kg	22 083	21 816	21 618	21 299	20 924
	lb	48 672	48 084	47 647	46 944	46 116
Carga de vuelco estática y articulada (llanta rígida)*	kg	23 507	23 249	23 058	22 751	22 361
	lb	51 809	51 240	50 821	50 144	49 283
Fuerza de arranque (§)	kN	251	240	230	216	227
	lbf	56 572	54 068	51 768	48 643	51 178
Peso de funcionamiento*	kg	36 302	36 483	36 589	36 774	37 265
	lb	80 009	80 408	80 641	81 049	82 131

* Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso agregado, arranque en frío, guardabarros, Product Link, diferenciales de deslizamiento limitado, cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión del ruido.

** La configuración del manipulador de agregados no es compatible con dientes y segmentos, puntas, cucharas para roca, levantamiento alto y neumáticos L5.

† La ilustración muestra los gráficos de dimensiones.

(§) Medida de 102 mm (4") tras la punta de la hoja de corte con pasador de cuchara pivotante conforme a SAE J732C.

(§) Especificaciones y clasificaciones conformes a todas las normas aplicables recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, incluida la normativa SAE J732C sobre clasificaciones de cargadoras.

(ISO) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Neumáticos rígidos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

Hay otras cucharas están disponibles, y las ofertas varían según la región. Consulte con su distribuidor local Cat para obtener más detalles.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 982M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas – manipulador agregado

Paquete		Manipulador de agregados**		Manipulador de agregados**	Manipulador de agregados**
Tipo de cuchara		Manipulación de material para cargas pesadas		Astillas	Carbón
Tipo de filo		Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas
Capacidad – nominal	m ³	6,40	7,00	12,00	8,80
	yd ³	8,37	9,16	15,70	11,51
Capacidad – 110 %	m ³	7,04	7,70	13,20	9,68
	yd ³	9,21	10,07	17,26	1,66
Anchura	mm	3602	3602	4174	3639
	pies/pulg	11'9"	11'9"	13'8"	11'11"
16 † Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3264	3200	3022	3017
	pies/pulg	10'8"	10'6"	9'10"	9'10"
17 † Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1518	1581	1738	1743
	pies/pulg	4'11"	5'2"	5'8"	5'8"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	3311	3401	3638	3645
	pies/pulg	10'10"	11'1"	11'11"	11'11"
A † Profundidad de excavación	mm	104	104	119	119
	pulg	4,1"	4,1"	4,7"	4,7"
12 † Longitud total	mm	10 331	10 421	10 668	10 675
	pies/pulg	33'11"	34'3"	35'0"	35'1"
B † Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	6622	6709	7059	6962
	pies/pulg	21'9"	22'1"	23'2"	22'11"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 794	15 850	16 516	16 049
	pies/pulg	51'10"	52'0"	54'3"	52'8"
Carga de vuelco estática, recto (ISO)*	kg	24 813	24 471	24 878	24 604
	lb	54 689	53 935	54 831	54 228
Carga de vuelco estática, recto (neumático rígido)*	kg	26 181	25 850	26 392	26 018
	lb	57 704	56 973	58 170	57 344
Carga de vuelco estática articulado (ISO)*	kg	20 907	20 578	20 937	20 758
	lb	46 079	45 354	46 145	45 751
Carga de vuelco estática y articulada (llanta rígida)*	kg	22 285	21 966	22 456	22 181
	lb	49 116	48 414	49 493	48 888
Fuerza de arranque (§)	kN	247	232	203	203
	lbf	55 612	52 320	45 653	45 761
Peso de funcionamiento*	kg	37 148	37 355	37 159	36 880
	lb	81 873	82 330	81 899	81 284

* Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso agregado, arranque en frío, guardabarros, Product Link, diferenciales de deslizamiento limitado, cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión del ruido.

** La configuración del manipulador de agregados no es compatible con dientes y segmentos, puntas, cucharas para roca, levantamiento alto y neumáticos L5.

† La ilustración muestra los gráficos de dimensiones.

(§) Medida de 102 mm (4") tras la punta de la hoja de corte con pasador de cuchara pivotante conforme a SAE J732C.

(§) Especificaciones y clasificaciones conformes a todas las normas aplicables recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, incluida la normativa SAE J732C sobre clasificaciones de cargadoras.

(ISO) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Neumáticos rígidos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

Hay otras cucharas disponibles, y las ofertas varían según la región. Consulte con su distribuidor local Cat para obtener más detalles.

Cargadora de ruedas 982M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
TREN DE FUERZA			ENTORNO DEL OPERARIO		
Ejes, drenajes ecológicos	✓		Aire acondicionado, calefacción y antiescarcha (temperatura y ventilación automáticas)	✓	
Ejes, diferencial abierto, delantero y trasero	✓		Portabebidas (2) con compartimento para guardar teléfonos móviles/reproductores MP3	✓	
Ejes: diferenciales de deslizamiento limitado, enfriador de aceite del eje		✓	Función de bloqueo de herramientas de trabajo/cucharas	✓	
Indicadores de desgaste de frenos	✓		Escaleras y pasamanos ergonómicos para acceder a la cabina	✓	
Frenos, disco hidráulico completamente sellado con sistema de frenado integrado (IBS)	✓		Filtro de aire en cabina	✓	
Módulo de emisiones limpias (CEM) Cat con filtro de partículas diésel (DPF) y bomba de fluido de escape diésel (DEF)	✓		Cabina, presurizada y con supresión de ruido (ROPS/FOPS)	✓	
Modo económico (seleccionable)	✓		Fijador de cabina	✓	
Motor, Cat C13: equivalentes a Tier 3/ Etapa IIIA o Tier 4 Final/Etapa V	✓		Percha para abrigos (2)	✓	
Ventilador, radiador, bajo demanda	✓		Cubierta, HVAC metálico		✓
Ventilador, VPF (ventilador de paso variable), control automático y manual		✓	Puerta, sistema de apertura remota		✓
Bomba de cebado de combustible (eléctrica)	✓		Controles EH, función SAL (palanca de eje único) de elevación y basculación	✓	
Separador agua/combustible	✓		Controles EH, elevación y basculación por palanca de mando: interruptores de rodillos integrados adicionales para 3 ^{ra} función		✓
Freno de estacionamiento, disco y pinza	✓		Controles EH, tercera función SAL		✓
Limpieza previa, toma de aire del motor	✓		Freno de estacionamiento EH	✓	
Radiador, para grandes residuos con espaciado ancho de aletas		✓	Filtro de aire de carbono		✓
Interruptor, bloqueo de neutralización de transmisión	✓		Claxon, eléctrico	✓	
Convertidor de par, embrague de bloqueo con estátor de rueda libre	✓		Luz, dos cenitales (cabina)	✓	
Transmisión epicicloidal automática (4F/4R)	✓		Espejos, retrovisor calefactado con espejos integrados		✓
Transmisión, cargas pesados	✓		Espejos, retrovisor externo con espejos integrados	✓	
TECNOLOGÍA CAT® CONNECT			Pantalla táctil a color de 18 cm (7") multifunción para cámara de visión trasera y parámetros de la máquina	✓	
Tecnologías de detección: Cámara de visión trasera Detección trasera de objetos Cat	✓	✓	Teclado de 16 switches con membrana integrado	✓	
Tecnologías Link: Product Link VIMS™	✓	✓	Limpieza previa, HVAC		✓
Tecnologías Payload: Advanced Productivity subscription, Cat Production Measurement 2.0, Printer, Autodig agregado		✓	Limpieza previa, HVAC (RESPA)		✓
Sistema de seguridad de la máquina		✓	Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth® para MP3		✓
			Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth para MP3		✓
			Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth para MP3 con Satellite Sirius y XM		✓
			Radio, CB integrado		✓
			Preparado para radio (ocio), incluye antena, altavoces y conversor (12 V, 10 amp)	✓	
			Receptáculos (3), 12 V	✓	

(continúa en la siguiente página)

Cargadora de ruedas 982M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional (continuación)

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional
ENTORNO DEL OPERARIO (continuación)		
Techo, metálico		✓
Asiento, tela, suspensión neumática	✓	
Asiento, ante/tela, suspensión neumática, calefactado		✓
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefactado/refrigerado		✓
Cinturón de seguridad, 51 mm (2 pulg) retráctil, con indicador	✓	
Cinturón de seguridad, 76 mm (3 pulg) retráctil, con indicador		✓
Asiento, suspensión neumática calefaccionada		✓
Dirección, palanca de mando EH, detección de velocidad con retroalimentación de fuerza	✓	
Dirección, volante EH con cambio FNR y selector de marchas direccional – FNR adicional con controles de implementación		✓
Dirección secundaria		✓
Parasol, frontal	✓	
Parasol, trasero		✓
Estructuras de viscosa	✓	
Limpiaparabrisas frontales y traseros, limpiaparabrisas frontal intermitente	✓	
Ventanas, montaje de goma		✓
Ventana, deslizante (lados izquierdo y derecho)	✓	
Ventanas, con cubierta delantera		✓
Ventanas, con cubierta delantera resistente		✓
Ventanas, con cubiertas completas en frontal, trasera y laterales		✓
SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN		
Alarma de respaldo	✓	
Alternador de 145 amp	✓	
Sistema de iluminación: cuatro luces de trabajo halógenas (montadas en la cabina), dos luces de carretera halógenas (con señales), dos luces halógenas de visión trasera (montadas en el chasis)	✓	
Sistema de iluminación: luces de trabajo halógenas auxiliares montadas en la cabina (cuatro adicionales) o		✓
Sistema de iluminación: luces de trabajo delanteras auxiliares montadas en la cabina con dos luces LED de trabajo en la parte trasera y dos luces de trabajo LED en la parrilla del radiador y luces de giro delanteras de LED. También incluye la sustitución de las cuatro luces de trabajo halógenas montadas en la cabina con cuatro luces de trabajo LED		✓

	Estándar	Opcional
SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN (continuación)		
Baterías (2), sin mantenimiento, 1400 CCA	✓	
Luz indicadora externa de cinturón de seguridad		✓
Llave de ignición; interruptor de inicio/parada	✓	
Interruptor de desconexión principal	✓	
Arranque del receptáculo (cables no incluidos)	✓	
Luces estroboscópicas inversas		✓
Arrancador, eléctrico, trabajos pesados	✓	
Sistema de arranque y carga (24 V)	✓	
Advertencia de luz estroboscópica ámbar		✓
FLUIDOS		
Refrigerante alargador de vida útil premezclado con anticongelante hasta -34 °C (-29 °F)	✓	
Refrigerante alargador de vida útil premezclado con anticongelante hasta -50 °C (-58 °F)		✓
SISTEMA HIDRÁULICO		
Acoplamientos, junta tórica frontal Cat	✓	
Mangueras, Cat XT™	✓	
Refrigerante de aceite hidráulico (ampliación)	✓	
Sistema hidráulico, detección de carga	✓	
Válvulas para toma de muestras de aceite	✓	
3ª función con control de conducción – varillaje estándar, varillaje de alta elevación, viraje registrador		✓
Grifos de presión para diagnóstico remoto	✓	
Control de conducción, 2 V	✓	
Dirección, detección de carga	✓	
VARILLAJE		
Trabajo forestal		✓
Alta elevación		✓
Expulsión, elevación y basculación, automático (cabina ajustable)	✓	
Preparado para acoplamiento rápido		✓
Barra en Z, tubo cruzado/palanca de basculación	✓	
ARRANCADORES, BATERÍAS Y ALTERNADORES		
Baterías (4), 1400 CCA sin mantenimiento con calentador de refrigerante de motor de 240 V		✓
Baterías (4), 1400 CCA sin mantenimiento con calentador de refrigerante de motor de 240 V		✓
HERRAMIENTAS DE TRABAJO		
Horquillas, trabajo forestal		✓
Horquillas, palé		✓
Cucharas serie Performance		✓

(continúa en la siguiente página)

Cargadora de ruedas 982M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional (continuación)

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
SISTEMA DE SUPERVISIÓN INFORMATIZADO			OTRO EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL		
Con los siguientes indicadores:	✓		Apagado automático por inactividad	✓	
Velocímetro/tacómetro			Sistema Cat Autolube		✓
Indicador digital de rango de transmisión			Drenajes ecológicos en motor, transmisión y sistema hidráulico	✓	
Nivel de fluido de escape diésel (DEF)			Asistencia dietilica integrada	✓	
Temperatura: refrigerante del motor, hidráulico aceite, aceite de transmisión			Guardabarros, frontal no metálico, trasero con extensión antibarro	✓	
Nivel de combustible			Guardabarros, circulación		✓
Con los siguientes indicadores de advertencia:	✓		Filtros: combustible, aire del motor, aceite del motor, aceite hidráulico, transmisión	✓	
Regeneración			Refrigerante de combustible	✓	
Temperatura: aceite del eje, admisión del motor distribuidor			Tanque de combustible, llenado rápido		✓
Presión: aceite de motor, presión de combustible alta/baja, aceite de dirección principal, aceite de freno de servicio			Engrasadores tipo zerk	✓	
Voltaje de batería alto/bajo			Parrilla, residuos aéreos	✓	
Restricción de filtro de aire del motor			Cubierta, mecanismo de transmisión		✓
Restricción de filtro de aceite hidráulico			Enganche, barra de tiro con pasador	✓	
Freno de estacionamiento			Cambio de aceite, motor de alta velocidad		✓
Nivel DEF bajo			Tapa basculante de una pieza con puertas laterales y traseras	✓	
Derivación de filtro de transmisión			Plataforma, lavado de ventanas	✓	
			Limpieza previa, turbina		✓
			Limpieza previa, residuos		✓
			Limpieza previa, cubierta antilluvia	✓	
			Centros de servicio (eléctrico e hidráulico)	✓	
			Indicadores: refrigerante del motor, aceite hidráulico y nivel de aceite de transmisión	✓	
			Caja de herramientas	✓	
			Cerraduras de protección antivandalismo	✓	
			Cuñas para ruedas		✓
			OTRAS CONFIGURACIONES		
			Manipulador agregado		✓
			Trabajo forestal		✓



オフロード法2014年
基準適合



Para obtener información más completa sobre los productos Cat, servicios para distribuidores y soluciones industriales, visite nuestra página web www.cat.com

Los materiales y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas de las fotografías pueden incluir equipamiento adicional. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2019 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, Fusion, HYDO, las imágenes "Caterpillar amarilla", "Power Edge" y "Modern Hex" así como las identidades corporativas y de producto aquí utilizadas, son marcas registradas de Caterpillar, y se prohíbe su utilización sin permiso.

ASX92454-00 (1-2019)
Actualización de producto 2019
Global con excepción
de la Unión Europea

